



COMMUNE DE LEYSIN

Numéro d'enquête 15.58.26

N° CAMAC 253101

AVIS OFFICIEL

ENQUÊTE PUBLIQUE

La Municipalité soumet à l'enquête publique le projet suivant :

Installation d'une pompe à chaleur (PAC) extérieure air/eau et création, au rez-de-chaussée, d'un sas d'entrée non chauffé d'une dimension de 3,50 × 2,60 m.

<i>Compétence</i>	:	(ME) Municipale Etat
<i>Lieu-dit</i>	:	Léchères du Stand
<i>Parcelle(s) RF n°</i>	:	1255
<i>Adresse N°</i>	:	Rte du Manège 18
<i>Coordonnées (E/N)</i>	:	2'567'647 / 1'132'644
<i>Propriété de</i>	:	Madame et Monsieur Marlyse et Giorgio Migotti Rte du Manège 18 1854 Leysin
<i>Plans produits par</i>	:	STG Swiss Technik Group Sàrl & Ferd. Lietti SA p.a. STG Swiss Technik Group Sàrl Rte des Îles 1 1870 Monthey
<i>Dérogation(s)</i>	:	Aucune
<i>Particularité(s)</i>	:	Aucune

Le dossier est déposé au service des constructions où il peut être consulté :

Du mercredi 07 octobre au jeudi 05 novembre 2026

Leysin, le 30 septembre 2026

LA MUNICIPALITE

Guichet cartographique cantonal



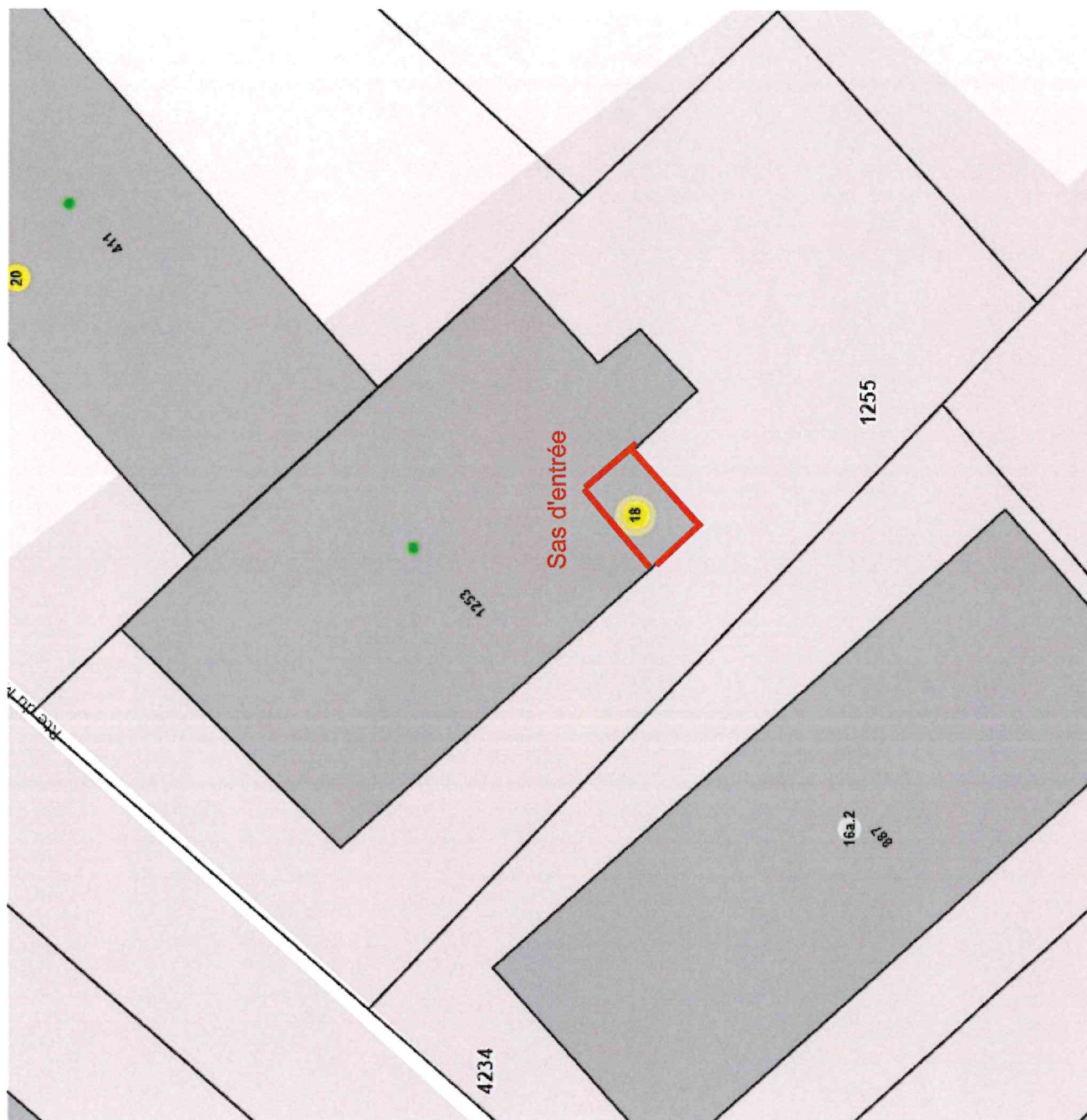
Informations dépourvues de foi publique - Géodonnées Etat de Vaud, Office fédéral de topographie, OpenStreetMap

1:500

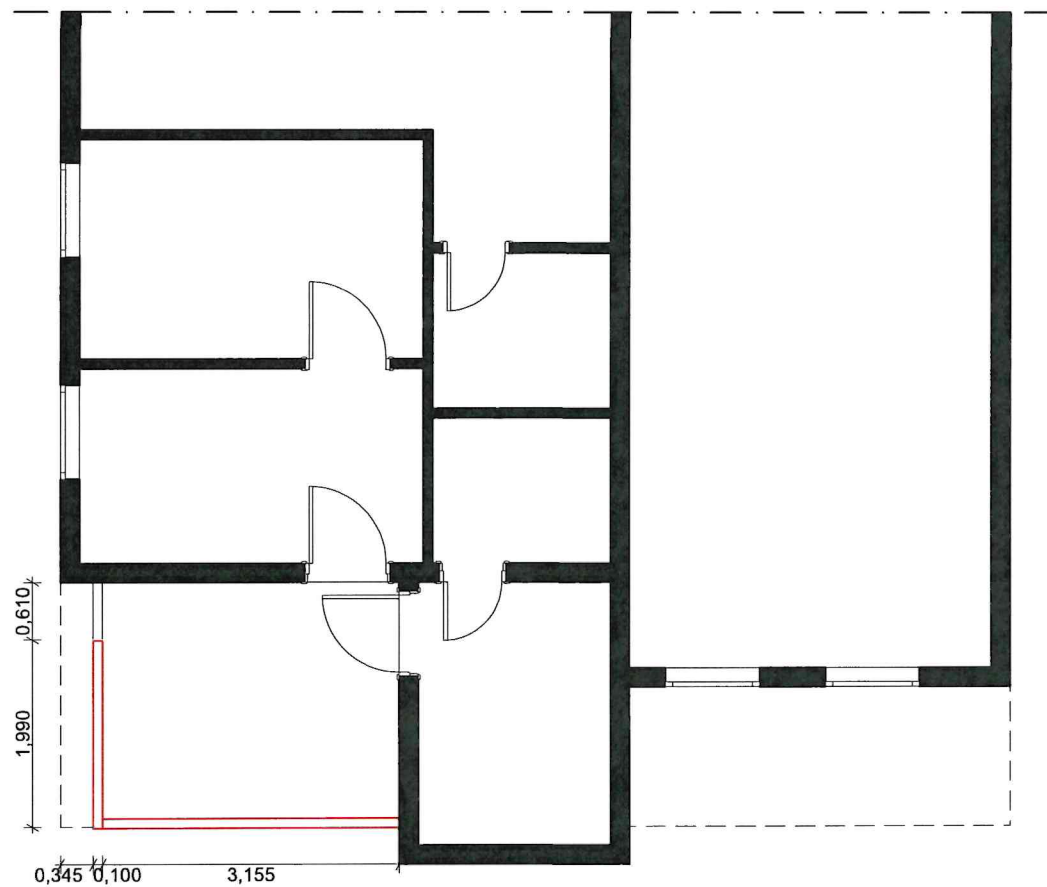
Route du Manège 18, 1854 Leysin

STG Swiss Technik Group Sàrl
Succursale du Valais
Route des îles 1
1870 Monthey
+41 (0) 24 471 08 30
contact.valais@stg-energy.ch

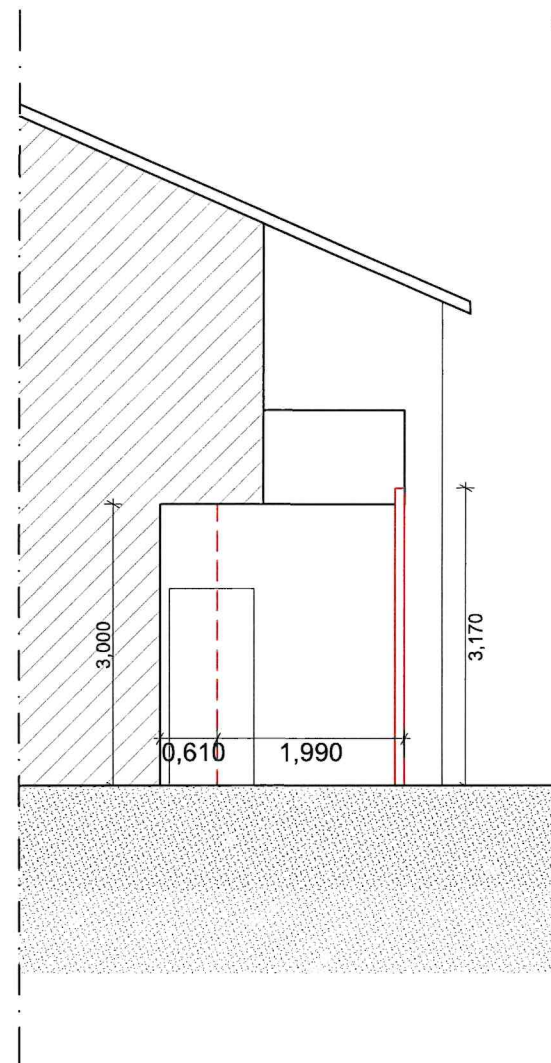
Date: 01.07.2026

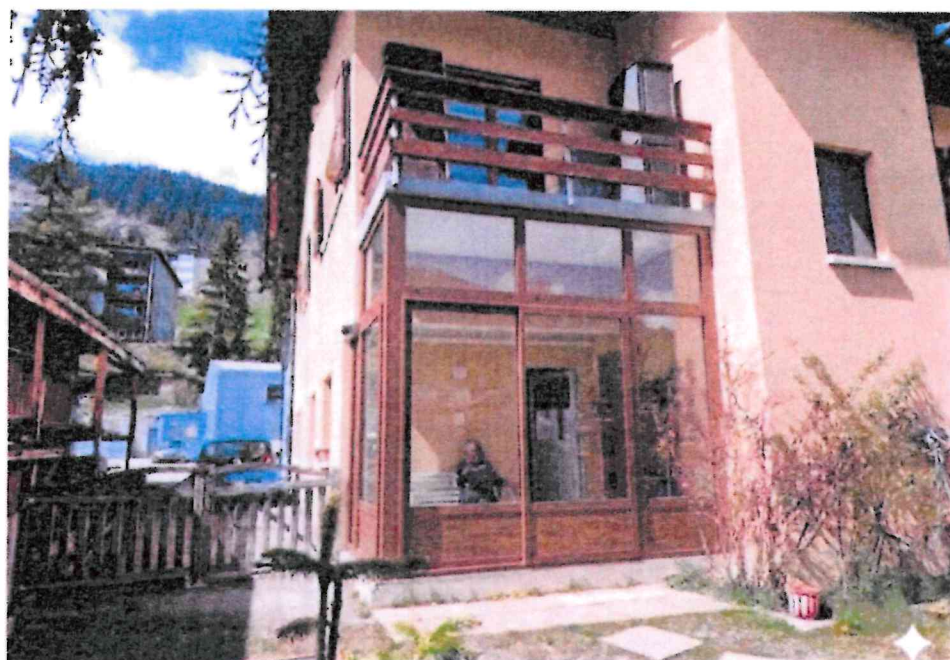


Plan
1.50



Coupe
1.50





Formulaire d'attestation du respect des exigences de protection contre le bruit pour pompe à chaleur air/eau

Évaluation des émissions sonores d'une pompe à chaleur (PAC) air/eau avec puissance de chauffe jusqu'à 40 kW

Requérant	MIGOTTI Giorgio et Marlyse		
Adresse	Route du Manège 18	N° parcelle	1255
NPA/Lieu	1854 Leysin	Autorisation construction n°	

Fournisseur	Stiebel Eltron AG	Modèle, type	Stiebel Eltron, WPL-A 10.2 Trend HK 230 (Aussenaufstellung)	
Puissance de chauffage pour A2 (charge partielle selon EN 14825)	5.5 kW	Niveau de puissance acoustique LwA2°C pour A2 (charge partielle selon EN 14825)	52 dB(A)	
Puissance de chauffage maximale A-7/W35	9.5 kW	Niveau de puissance acoustique selon ErP (A7/W47-55)	48 dB(A)	
Puissance de chauffage pour A2 (mode silencieux)	5.2 kW	Niveau de puissance acoustique pour A2 (mode silencieux)	50 dB(A)	
Type d'installation	Installation extérieure			
Locaux à usage sensible au bruit au lieu de réception	Locaux d'habitation		Jour	Nuit
Valeur de planification au récepteur	DS II (zone d'habitation)		55 dB(A)	45 dB(A)

Respect des valeurs limites d'exposition

Niveau de puissance acoustique		52 dB(A)	52 dB(A)
Conversion du niveau sonore		-11 dB	-11 dB
Correction de la direction D _c	PAC dans un coin en retrait de la façade	9 dB	9 dB
Distance jusqu'au récepteur	12 m	-21.6 dB	-21.6 dB
Mesures de protection contre le bruit	Mode silencieux activé par: 19:00 à 7:00 heures	0 dB	-2 dB
Niveau sonore L _{pA} au récepteur		28.4 dB(A)	26.4 dB(A)

Facteurs de correction

Correction de niveau K1	pour installations de chauffage	5 dB	10 dB
Correction de niveau K2	légèrement audible (régime normal) + 2dB	2 dB	2 dB
Correction de niveau K3 (impulsions)	non audible	0 dB	0 dB
Correction du temps de fonctionnement	Fonctionnement continu	0 dB	0 dB
Niveau d'évaluation L _r		35.4 dB(A)	38.4 dB(A)

Formulaire d'attestation du respect des exigences de protection contre le bruit pour pompe à chaleur air/eau

Évaluation des émissions sonores d'une pompe à chaleur (PAC) air/eau avec puissance de chauffe jusqu'à 40 kW

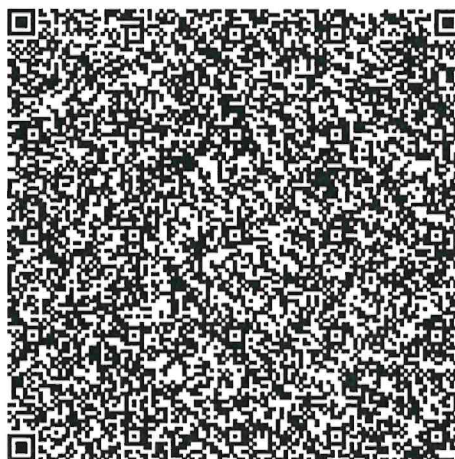
Examen des mesures préventives

Installation intérieure	Non: impossible ou contraire au principe de proportionnalité Justification: Manque de place
Niveau de puissance acoustique	Pompe à chaleur avec faible niveau de puissance acoustique
Emplacement optimisé	Emplacement optimisé pour le voisinage et son propre bâtiment
Fonctionnement nocturne moins bruyant	Actif de 19:00 à 7:00 heures Le réglage est obligatoire afin de respecter les exigences légales et ne peut être modifié. L'utilisateur et / ou le propriétaire de l'installation ont été informés de l'importance de ce créneau horaire
Autres mesures préventives	D'autres mesures de protection contre le bruit ont été examinées pour limiter les émissions à titre préventif, mais elles se sont révélées disproportionnées (coût supérieur à 1 % du coût de l'installation ou effet inférieur à 3 dB).

Lärmbeurteilung

Respect des valeurs limites d'exposition	Oui	La valeur limite est respectée
Évaluation du respect du principe de prévention	Oui	Les mesures préventives entrant en ligne de compte ont été examinées et les mesures proportionnées au but visé sont mises en œuvre. Le principe de prévention est donc respecté.

→ [Vers le formulaire online](#)



Pour toutes questions

Auteur: STG Energy, soph@stg-energy.ch, 0244710830

Lieu, Date

Monthey, 22.07.2026

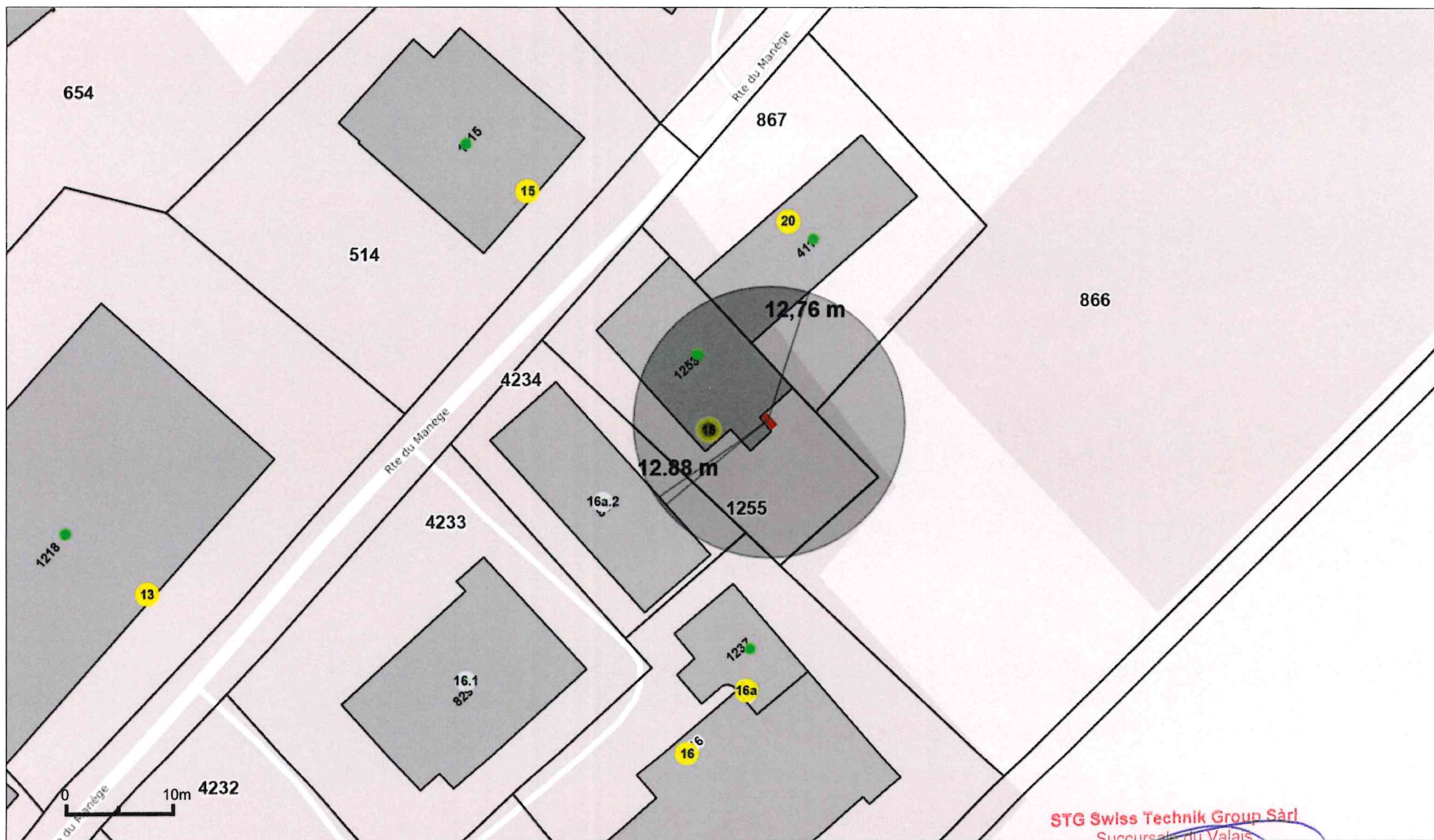
Signature

STG Swiss Technik Group Sàrl
 Succursale du Valais
 Route des îles 1
 1870 Monthey
 +41 (0) 24 47 1 08 30
contact.valais@stg-energy.ch

Annexes

- ☒ Plan de situation avec emplacement de la pompe à chaleur / aède
- ☐ Plans du logement
- ☐ Feuille de données avec indication de la puissance acoustique
- ☐ Documentation sur les mesures de protection contre le bruit

Guichet cartographique cantonal



1:500

Emplacement PAC et cercle de bruit - Route de Manège 18,1854 Leysin

STG Swiss Technik Group Sàrl
Succursale du Valais
Route des îles 1
1870 Monthey
+41 (0) 24 471 08 30
contact.valais@stg-energy.ch

Date: 22.07.2026